

**Infrastruktura komunalna**  
**Municipal infrastructure**

**TABL. 1 (59). WODOCIĄGI I KANALIZACJA**  
Stan w dniu 31 grudnia  
WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS  
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2020	2021	2022	SPECIFICATION
<b>Sieć rozdzielcza w km:</b>					<b>Distribution network in km:</b>
Wodociągowa .....	1400,5	1524,3	1548,3	1859,7 <sup>a</sup>	Water supply
Kanalizacyjna <sup>b</sup> .....	1414,4	1560,6	1586,1	1605,7	Sewage <sup>b</sup>
<b>Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych:</b>					<b>Connections leading to residential buildings:</b>
Wodociągowe .....	41922	46285	47312	48904	Water supply network
Kanalizacyjne .....	39565	43911	45092	46529	Sewage network
<b>Zdroje uliczne .....</b>	<b>125</b>	<b>86</b>	<b>80</b>	<b>70</b>	<b>Street outlets</b>
<b>Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych (w ciągu roku):</b>					<b>Consumption of water from water supply system in households (during the year):</b>
w hm <sup>3</sup> .....	34,8	36,5	35,6	36,6	in hm <sup>3</sup>
na 1 mieszkańca w m <sup>3</sup> .....	45,7	45,6	44,4	45,6	per capita in m <sup>3</sup>

a W 2022 r. łącznie z siecią przesyłową (magistralną). b Łącznie z kolektorami.  
a In 2022, including transmission (main) network. b Including collectors.

**TABL. 2 (60). EKSPLOATACJA WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI<sup>a</sup>**  
EXPLOITATION OF WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2020	2021	2022	SPECIFICATION
Woda pobrana z ujęć w dam <sup>3</sup> .....	60573,0	62166,3	63481,8	65300,0	Water withdrawn from intakes in dam <sup>3</sup>
w tym z ujęć powierzchniowych ..	57780,1	59848,0	61137,0	62929,1	of which from surface intakes
Zużycie wody z wodociągów w dam <sup>3</sup> .....	44716,5	45264,5	44302,9	46649,1	Consumption of water from water supply system in dam <sup>3</sup>
w tym przez gospodarstwa domowe .....	34842,1	36527,5	35570,9	36597,5	of which by households
Ścieki odprowadzone w dam <sup>3</sup> .....	47740,0	44505,0	43886,0	45950,9	Wastewater discharged in dam <sup>3</sup>

a W ciągu roku.  
a During the year.

**TABL. 3 (61). ODBIORCY ORAZ ZUŻYCIENIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**  
RECIPIENTS AND CONSUMPTION OF ELECTRICITY IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2020	2021	2022	SPECIFICATION
<b>Odbiorcy (stan w dniu 31 grudnia) w tys. ....</b>	<b>379,2</b>	<b>447,3</b>	<b>456,0</b>	<b>468,9</b>	<b>Recipients (as of 31 December) in thousands</b>
<b>Zużycie (w ciągu roku)</b>					<b>Consumption (during the year)</b>
W GWh .....	726,2	807,2	822,0	790,0	In GWh
W kWh:					In kWh:
na 1 mieszkańca .....	952,4	1007,0	1025,9	984,1	per capita
na 1 odbiorcę <sup>a</sup> .....	1915,3	1804,4	1802,5	1685,0	per recipient <sup>a</sup>

a Do przeliczeń przyjęto liczbę odbiorców według stanu w dniu 31 grudnia.  
Źródło: dane Ministerstwa Klimatu i Środowiska.

a The number of recipients as of 31 December was used in calculations.  
S o u r c e: data of the Ministry of Climate and Environment.

**TABL. 4 (62). SIĘĆ GAZOWA ORAZ ODBIORCY I ZUŻYCIE GAZU Z SIĘCI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 GAS SUPPLY NETWORK AS WELL AS RECIPIENTS AND CONSUMPTION OF GAS FROM GAS SUPPLY SYSTEM IN HOUSEHOLDS  
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2020	2021	2022	SPECIFICATION
Sieć gazowa w km .....	1799,2	1915,8	1965,1	2054,9	Gas supply network in km
Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych i niemieszkalnych w szt .....	48906	56168	58138	58817	Connections leading to residential and non-residential buildings in pcs
Odbiorcy gazu z sieci <sup>a</sup> w tys. ....	250,6	288,5	287,1	298,0	Recipients of gas from gas supply system <sup>a</sup> in thousands
Zużycie gazu z sieci <sup>b</sup> (w ciągu roku) w GWh .....	1425,2	1593,6	1609,2	1540,4	Consumption of gas from gas supply system <sup>b</sup> (during the year) in GWh
na 1 mieszkańca w kWh .....	1869,1	1988,2	2008,4	1918,8	per capita in kWh

a Łącznie z odbiorcami korzystającymi z gazomierzy zbiorczych. b W jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami.

a Including recipients using collective gas-meters. b Consumption of gas in natural units on the basis of which settlements with recipients occur.

**TABL. 5 (63). OGRZEWNICTWO**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 HEATING  
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2020	2021	2022	SPECIFICATION
Sieć ciepła przesyłowa i rozdzielcza <sup>a</sup> w km .....	971,2	1040,9	1036,8	1019,8	Transmission and distribution thermic-line <sup>a</sup> in km
Kotłownie .....	344	447	455	458	Boiler houses
Sprzedaż energii cieplnej (w ciągu roku) w GJ .....	8672783	10014168	11305930	10447913	Sale of heating energy (during the year) in GJ

a Łącznie z przyłączami do budynków.  
 a Including connections to buildings.

**TABL. 6 (64). LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z SIĘCI WODOCIĄGOWEJ, KANALIZACYJNEJ I GAZOWEJ**  
 POPULATION CONNECTED TO WATER SUPPLY, SEWAGE AND GAS SUPPLY NETWORK

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2020	2021	2022	SPECIFICATION
Ludność w tys. – korzystająca <sup>a</sup> z:					Population in thousands – connected to <sup>a</sup> :
wodociągu .....	759,0	798,5	800,6	801,3	water supply system
kanalizacji .....	697,3	738,5	741,6	743,7	sewage system
gazu .....	560,5	533,7	526,6	533,3	gas supply system
Ludność – w % ogółu ludności <sup>b</sup> – korzystająca <sup>a</sup> z:					Population – in % of total population <sup>b</sup> – connected to <sup>a</sup> :
wodociągu .....	99,7	99,7	99,7	99,8	water supply system
kanalizacji .....	91,6	92,3	92,3	92,6	sewage system
gazu .....	73,6	66,7	65,6	66,4	gas supply system

a Dane szacunkowe. b Na podstawie bilansów opartych na wynikach spisu powszechnego z 2011 r. (dla roku 2015) oraz spisu powszechnego z 2021 r. (dla lat: 2020, 2021 i 2022).

a Estimated data. b On the basis of balances based on the results of national census 2011 (for 2015) and national census 2021 (for 2020, 2021 and 2022).

TABL. 7 (65). **KOMUNIKACJA MIEJSKA**  
Stan w dniu 31 grudnia  
URBAN TRANSPORT  
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2016	2020	2021	2022	SPECIFICATION
<b>Sieć komunikacyjna:</b>					<b>Transportation network:</b>
Linie autobusowe:					Bus lines:
liczba linii wraz z nocnymi i aglomeracyjnymi .....	159	181	190	187	number of lines including night and agglomeration lines
długość linii wraz z nocnymi i aglomeracyjnymi w km .....	2280	2502	2564	2562	length of lines including night and agglomeration lines in km
Linie tramwajowe:					Tram lines:
liczba linii wraz z liniami nocnymi ..	27	28	28	27	number of lines with night lines
długość linii w km .....	353	365	366	364	length of lines in km
Liczba pasażerów przewiezionych komunikacją miejską w mln (w ciągu roku) .....	375	220 <sup>a</sup>	257 <sup>a</sup>	346 <sup>a</sup>	Number of passengers transported by public transport in millions (during the year)

<sup>a</sup> Dane szacunkowe.

Źródło: dane Zarządu Transportu Publicznego w Krakowie.

<sup>a</sup> Estimated data.

Source: data of the Public Transport Board in Kraków.

TABL. 8 (66). **MIEJSKI PARK I OGRÓD ZOOLOGICZNY**  
Stan w dniu 31 grudnia  
URBAN ZOOLOGICAL PARK AND GARDEN  
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2020	2021	2022	SPECIFICATION
Powierzchnia ogrodu zoologicznego w ha .....	20	20	20	20	Area of zoological garden in ha
Gatunki zwierząt .....	270	277	275	270	Species of animals
Zwierzęta <sup>a</sup> .....	1361	1460	1362	1393	Animals <sup>a</sup>
Gatunki ginące i zagrożone wyginięciem <sup>b</sup> .....	53	253	129	127	Dying out and endangered species <sup>b</sup>
Liczba zwiedzających (w ciągu roku) w tys. ....	355,4	351,4	494,8	539,2	Number of visitors (during the year) in thousands

<sup>a</sup> Bez bezkręgowców. <sup>b</sup> Do 2018 r. liczba przedstawicieli ginących gatunków.

Źródło: dane Fundacji – Miejski Park i Ogród Zoologiczny w Krakowie.

<sup>a</sup> Excluding non-vertebrates. <sup>b</sup> Until 2018, the number of representatives of endangered species.

Source: data of the Foundation – Urban Zoological Park and Garden in Kraków.

TABL. 9 (67). **GATUNKI ZWIERZĄT W MIEJSKIM PARKU I OGRODZIE ZOOLOGICZNYM**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 SPECIES OF ANIMALS IN URBAN ZOOLOGICAL PARK AND GARDEN  
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2020	2021	2022			SPECIFICATION
	gatunki zwierząt species of animals				zwierzęta okazowe exhibited animals		
					razem total	w tym na- rodzone w ogro- dzie zoo- logicznym <sup>a</sup> of which born in zoo- logical garden <sup>a</sup>	
Kręgowce .....	253	254	254	249	1393	151	Vertebrates
ssaki .....	86	88	90	88	390	44	mammals
ptaki .....	84	89	90	86	512	78	birds
gady .....	30	28	30	30	86	–	reptiles
płazy .....	8	14	12	13	211	30	amphibians
ryby .....	45	35	32	32	194	14	fish
Bezkęgowce .....	17	23	21	21	–	–	Non-vertebrates

a W ciągu roku.

Źródło: dane Fundacji – Miejski Park i Ogród Zoologiczny w Krakowie.

a During the year.

Source: data of the Foundation – Urban Zoological Park and Garden in Kraków.

TABL. 10 (68). **OGRÓD BOTANICZNY**  
 Stan w dniu 31 grudnia  
 BOTANICAL GARDEN  
 As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2020	2021	2022	SPECIFICATION
Powierzchnia ogrodu w ha .....	9,8	9,6	9,8	9,6	Area of garden in ha
Powierzchnia szklarni w m <sup>2</sup> .....	2500	2757	2550	2869	Area of greenhouses in m <sup>2</sup>
Liczba gatunków roślin .....	7520	6049	7800	8207	Number of plant species
szklarniowe .....	4300	3117	3500	5147	greenhouse
gruntowe .....	3220	2932	4300	3060	soil
w tym drzewa i krzewy .....	1400	1999	1500	1555	of which trees and shrubs
Liczba zwiedzających <sup>a</sup> w tys. ....	78,9	49,3	125,8	164,5	Number of visitors <sup>a</sup> in thousands

a W ciągu roku.

Źródło: dane Ogródu Botanicznego Uniwersytetu Jagiellońskiego.

a During the year.

Source: data of the Jagiellonian University Botanical Garden.

## Mieszkania Dwellings

TABL. 11 (69). **ZASOBY MIESZKANIOWE<sup>a</sup>**  
Stan w dniu 31 grudnia  
DWELLING STOCK<sup>a</sup>  
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2020	2021	2022	SPECIFICATION
Mieszkania w tys. ....	359,9	431,8	438,7	449,1	Dwellings in thousands
Izby w tys. ....	1138,7	1337,6	1356,5	1385,3	Rooms in thousands
Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m <sup>2</sup> .....	20782,9	24898,7	25309,8	25937,0	Useful floor area of dwellings in thousand m <sup>2</sup>
Przeciętna w zasobach:					Dwelling stock, average:
liczba izb w mieszkaniu .....	3,16	3,10	3,09	3,08	number of rooms in a dwelling
powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> :					useful floor area in m <sup>2</sup> :
1 mieszkania .....	57,7	57,7	57,7	57,8	per dwelling
na 1 osobę .....	27,3	31,1	31,5	32,3	per person
liczba osób na:					number of persons:
1 mieszkanie .....	2,11	1,85	1,83	1,79	per dwelling
1 izbę .....	0,67	0,60	0,59	0,58	per room

a Na podstawie bilansów zasobów mieszkaniowych opartych na wynikach spisu powszechnego z 2011 r. (dla roku 2015) oraz spisu powszechnego z 2021 r. (dla lat: 2020, 2021 i 2022).

a On the basis of balances based on the results of national census 2011 (for 2015) and national census 2021 (for 2020, 2021 and 2022).

TABL. 12 (70). **MIESZKANIA W ZASOBACH MIESZKANIOWYCH<sup>a</sup> WYPOSAŻONE W INSTALACJE**  
Stan w dniu 31 grudnia  
DWELLINGS IN DWELLING STOCK<sup>a</sup> FITTED WITH UTILITIES  
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2020	2021	2022	SPECIFICATION
	w % ogółu mieszkań in % of total dwellings				
Wodociąg .....	99,5	98,1	98,2	98,2	Water supply system
Ustępn .....	99,1	97,8	97,9	97,9	Lavatory
Łazienka .....	98,7	97,7	97,8	97,8	Bathroom
Gaz z sieci .....	73,8	66,3	65,6	65,6	Gas from gas supply system
Centralne ogrzewanie .....	89,3	92,9	93,0	93,2	Central heating

a Na podstawie bilansów zasobów mieszkaniowych opartych na wynikach spisu powszechnego z 2011 r. (dla roku 2015) oraz spisu powszechnego z 2021 r. (dla lat: 2020, 2021 i 2022).

a On the basis of balances based on the results of national census 2011 (for 2015) and national census 2021 (for 2020, 2021 and 2022).

TABL. 13 (71). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA**  
DWELLINGS COMPLETED

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2020	2021	2022	SPECIFICATION
<b>Mieszkania</b> .....	<b>6455</b>	<b>10158</b>	<b>10101</b>	<b>10766</b>	<b>Dwellings</b>
Spółdzielcze .....	–	298	90	–	Cooperative
Komunalne (gminne) .....	4	165	–	48	Municipal (gmina)
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>a</sup> .....	6011	9222	9460	10130	For sale or rent <sup>a</sup>
Indywidualne <sup>b</sup> .....	440	473	551	586	Private <sup>b</sup>

a Łącznie z budownictwem indywidualnym przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem; patrz uwagi do działu „Infrastruktura komunalna. Mieszkania”, ust. 5 na str. 152. b Przeznaczone na użytek własny inwestora.

a Including individual construction for sale or rent; see notes to the chapter "Municipal infrastructure. Dwellings", item 5 on page 152. b For investor's own use.

TABL. 13 (71). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA (dok.)**  
 DWELLINGS COMPLETED (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2020	2021	2022	SPECIFICATION
<b>Mieszkania na 1000 zawartych małżeństw .....</b>	<b>1714</b>	<b>2526</b>	<b>2077</b>	<b>2297</b>	<b>Dwellings per 1000 marriages contracted</b>
<b>Izby .....</b>	<b>17270</b>	<b>27528</b>	<b>27274</b>	<b>30150</b>	<b>Rooms</b>
Spółdzielcze .....	–	738	272	–	Cooperative
Komunalne (gminne) .....	8	357	–	73	Municipal (gmina)
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>a</sup> .....	14771	23700	24005	26714	For sale or rent <sup>a</sup>
Indywidualne <sup>b</sup> .....	2491	2733	2997	3356	Private <sup>b</sup>
<b>Powierzchnia użytkowa mieszkań w m<sup>2</sup> .....</b>	<b>384105</b>	<b>593051</b>	<b>597950</b>	<b>663941</b>	<b>Useful floor area of dwellings in m<sup>2</sup></b>
Spółdzielcze .....	–	13676	4728	–	Cooperative
Komunalne (gminne) .....	152	6602	–	1932	Municipal (gmina)
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <sup>a</sup> .....	316405	495159	508359	565176	For sale or rent <sup>a</sup>
Indywidualne <sup>b</sup> .....	67548	77614	84863	96643	Private <sup>b</sup>
<b>Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m<sup>2</sup> .....</b>	<b>59,5</b>	<b>58,4</b>	<b>59,2</b>	<b>61,7</b>	<b>Average useful floor area per dwelling in m<sup>2</sup></b>
Spółdzielcze .....	–	45,9	52,5	–	Cooperative
Komunalne (gminne) .....	38,0	40,0	–	40,3	Municipal (gmina)
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem .....	52,6	53,7	53,7	55,8	For sale or rent
Indywidualne .....	153,5	164,1	154,0	164,9	Private

a Łącznie z budownictwem indywidualnym przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem; patrz uwagi do działu „Infrastruktura komunalna. Mieszkania”, ust. 5 na str. 152. b Przeznaczone na użytek własny inwestora.

a Including individual construction for sale or rent; see notes to the chapter "Municipal infrastructure. Dwellings", item 5 on page 152. b For investor's own use.